

Fédération Internationale des Quilleurs

World Ninepin Bowling Association

SEKTION NINEPIN BOWLING CLASSIC



III. SINGLE'S WORLD CHAMPIONSHIPS WOMEN - MEN

24. - 30. 10. 2010
RITZING (AUT)

AUSSCHREIBUNG INVITATION TO COMPETITIONS

Venue and Office

Section Ninepin Bowling Classic
Huglgasse 13-15/2/2/6
A-1150 Wien
Austria

ZVR 824 389 542 over <http://zvr.bmi.gv.at>

Phone +43 (0) 1 982 18 02
Fax +43 (0) 1 985 95 91
Email office@fiqwnbanbc.org
Website www.fiqwnbanbc.org

Office Secretary General

Gerhard Gruber
Sandrangen 18
D - 91257 Pegnitz
Germany

Phone +49 (0) 9241 99 26 98
Fax +49 (0) 9241 72 06 78 or 72 06 79
Email sekretariat@fiqwnbanbc.org
nbc@fiqwnbanbc.org

Banking-account of NBC
Bank Austria Wien
VR Bayreuth Germany

Account-number 651 099 301
BLZ 12000
773 900 00

IBAN AT10 1200 0006 5109 9301
DE 74 7739 0000 0000 7108 57

BIC BKAUATWW
GENODEF1BT1

Fédération Internationale des Quilleurs
World Ninepin Bowling Association

SEKTION NINEPIN BOWLING CLASSIC



Sektion Ninepin Bowling Classic
Huglgasse 13-15/2/6, A-1150 Wien
Post office box 72, A-1152 Wien

A U S S C H R E I B U N G

I N V I T A T I O N T O C O M P E T I T I O N S

III. Weltmeisterschaften Einzel
Damen/Herren

III Single's World Championships
Women/Men

NINEPIN BOWLING CLASSIC 2010
Sektion Ninepin Bowling Classic in der WNBA/FIQ
RITZING (AUT)

Maßgebend für die Durchführung des Wettbewerbs sind

- a) die Internationale Sportordnung der NBC (Kurzfassung ISO) in der Fassung 01.04.2010 (Version 1.00) einschließlich der dieser Ausschreibung beigegebenen Durchführungsbestimmungen (Kurzfassung DB) Weltmeisterschaften Damen/Herren (Stand 01.07.2010 Version 2.00). Über die Anwendung der Ziffer 6 Buchstabe b soll die Konferenz 2010 der NBC nochmals entscheiden.
- b) die Anti-Doping-Bestimmungen der WNBA (Kurzfassung WADR) in der Fassung Januar 2009
- c) der Inhalt dieser Ausschreibung

Decisive for the carrying-out of the competitions are

- a) the International Sport Rules of NBC (short designation ISR) - version 01.04.2010 1.00 - inclusive the Implementing Regulations (short designation IR) World Championships Women/Men - version 01.07.2010 2.00 - added this invitation to competitions. The conference 2010 of NBC shall decide about the application of figure 6 letter b once more.
- b) the WNBA Anti-Doping Rules (short designation: WADR) version January 2009
- c) the contents of this invitation to competitions

1. Veranstaltung, Wettbewerbe, Veranstaltungsdatum
Event, Competitions, Date of Event

Vom 24. Oktober 2010 bis 30. Oktober 2010

From 24th October 2010 to 30th October 2010

Einzel Classic Damen / Single Classic Women
Tandem Mixed

Einzel Classic Herren / Single Classic Men

Einzel Sprint Damen / Single Sprint Women
Kombination Damen / Combination Women

Einzel Sprint Herren / Single Sprint Men
Kombination Herren / Combination Men

Nationenwertung

Venue and Office
Section Ninepin Bowling Classic
Huglgasse 13-15/2/6
A-1150 Wien
Austria

ZVR 824 389 542 over <http://zvr.bmi.gv.at>
Phone +43 (0) 1 982 18 02
Fax +43 (0) 1 985 95 91
Email office@fiqwnbanbc.org
Website www.fiqwnbanbc.org

Office Secretary General
Gerhard Gruber
Sandrangen 18
D - 91257 Pegnitz
Germany

Phone +49 (0) 9241 99 26 98
Fax +49 (0) 9241 72 06 78 or 72 06 79
Email sekretariat@fiqwnbanbc.org
nbc@fiqwnbanbc.org

Banking-account of NBC
Bank Austria Wien
VR Bayreuth Germany

Account-number
651 099 301
710 857

BLZ
12000
773 900 00

IBAN
AT10 1200 0006 5109 9301
DE 74 7739 0000 0000 7108 57

BIC
BKAUATWW
GENODEF1BT1



2. Voraussichtlicher Zeitplan **Prospektive Schedule**

(Änderungen und Ergänzungen in den festgelegten Zeiten sind möglich)

Modifications and completions are possible by the fixed times)

Sonntag, 24.10.2010	Sunday 24 th October 2010	09.00 h bis 14.00 h 9 am till 2 pm	Akkreditierung der Nationen Accreditation of nations
		Vinea Sportzentrum Ritzing 1. Stock	Vinea Sport Centrum Ritzing 1st floor
13.00 h	1 pm	Besprechung Referees Vinea Sportzentrum Ritzing 1. Stock	Meeting of referees Vinea Sport Centrum Ritzing 1st floor
14.00 h	2 pm	Technische Besprechung mit Auslosung der Startplätze	Technical meeting with draw of starting places
		Vinea Sportzentrum Ritzing Kegelhalle Zuschauerplätze	Vinea Sport Centrum Ritzing Bowling Hall spectator places
17.00 h	5 pm	Feierliche Eröffnung	Ceremonial opening Vinea Sportzentrum Ritzing Indoor-Halle
Montag, 25.10.2010	Monday, 25 th October 2010	10.00 h	10 am Einzel Classic Damen 1. Runde Single Classic Women 1 st round
Dienstag, 26.10.2010	Tuesday, 26 th October 2010	10.00 h	10 am Einzel Classic Herren 1. Runde Single Classic Men 1 st round
Mittwoch, 27.10.2010	Wednesday, 27 th October 2010	10.00 h	10 am Einzel Classic Damen / Herren 2. Runde Single Classic Women / Men 2 nd round
Donnerstag, 28.10.2010	Thursday, 28 th October 2010	08.00 h	8 am Tandem Mixed Damen/Herren - Siegerehrung Tandem Mixed Women/Men - honours of winners
		15.00 h	12.30 am Einzel Classic Damen / Herren 3. Runde Single Classic Women / Men 3 rd round
Freitag, 29.10.2010	Friday, 29 th October 2010	08.00 h	8.30 pm Einzel Sprint Damen/Herren - Siegerehrung Single Sprint Women/Men – honours of winners
		17.30 h	11 am Einzel Classic Damen / Herren Viertelfinale Single Classic Women / Men Quarterfinals
Samstag, 30.10.2010	Saturday, 30 th October 2010	10.00 h	10 am Einzel Classic Damen/Herren Halbfinale Single Classic Women/Men Semi-finals
		12.00 h	12 am Einzel Classic Damen Finale Single Classic Women Final
		13.30 h	13.30 pm Einzel Classic Herren Finale Single Classic Men Final
		15.00 h	3 pm Siegerehrungen Einzel Classic, Kombination, Nationenwertung und Schlussfeier Honours of winners single classic, combination, result of nations, and closing ceremony

3. Veranstalter **Organizer international**

Sektion Ninepin Bowling Classic in der WNBA/FIQ (Kurzbezeichnung NBC)
Section Ninepin Bowling Classic in the WNBA/FIQ (short designation: NBC)

4. Ausrichter **Organizer national**

Österreichischem Sportkegler- und Bowlingverband
Huglgasse 13-15/2/2/6 A-1150 Wien (Austria)
Phone 0043 1 982 1802 Fax 0043 1 985 9591 Email oeskb@aon.at

5. Organisator **Organizer on location**

Burgenländischer Sportkegler Verband - Vorsitzender OK Stefan Trenovatz
Mobil 0043 680 300 5540 Email strenovatz@gmail.com



6. Austragungsort Place of the Event
 VINEA Sportzentrum Ritzing Am Sportplatz 1
 Mobil 0043 680 300 5540

AT – 7323 Ritzing (Austria)
 Email: office@sportkegel-wm-2010.at

7. Unterkunft Accommodations

Der Organisator übernimmt keine Hotelbuchungen für die Nationen. Die Buchung obliegt ausschließlich den Nationen selbst.

The organizer does not make reservations of overnight stays for the nations. The booking of accommodations is exclusive matter of the nations.

8. Technik der Kegelbahnen Technique of skittle-alleys

Acht Classic-Bahnen

Eight Classic lanes

Kegelstellautomaten FUNK M 2000

Pinsetter automatic machines

Kugellaufflächen FUNK Classic Segment 2000

balls runway

Firma FUNK GmbH und Co. KG

firm

Kegel Syndur TOP Premium

pins

Kugeln Aramith-Saluc

balls

9. Schiedsrichter Referees (notwendige Änderungen bleiben vorbehalten)

Chief Referee	Zimmermann Erwin (GER)	
Substitute Chief Referees	Nigl Ronald (AUT)	Hudovernik Mitja (SLO)
Referees	Kozakiewicz Mariusz (POL)	Mataseje Jan (SVK)
	Möderl Anton (AUT)	Tuma Jiri (CZE)

Einheitliche Schiedsrichterkleidung für alle delegierten Schiedsrichter ist rotes Hemd (langarm oder kurzarm) oder rotes Polohemd. Die Nationen (CZE, GER, POL, SLO, SVK) der Schiedsrichter haben die An- und Abreise der Schiedsrichter sicherzustellen. Ist dies nicht gewährleistet, ist der betroffene Schiedsrichter verpflichtet, dies umgehend dem Office der NBC schriftlich mitzuteilen.

Uniform dress of referee is red shirt (arms long or short) or red polo-shirt, valid for all delegated referees. The federations (CZE, GER, POL, SLO, SVK) of referees have to secure the journey to Ritzing and return of their referees. Can this not be secured the concerning referee is obligate to inform about this the office of NBC in writing form at once.

10. Schiedsgericht Court of Arbitration

Wagner Knut	GER	Director of Sport NBC	chairman
Baricevic Milan	CRO	Chief Referee of NBC	
Zimmermann Erwin	GER	Chief Referee	
Im Falle einer Verhinderung eines Mitglieds / In case of a prevention of one member			
		Substitute Chief Referee Nigl Ronald (AUT)	

11. Alter der Teilnehmer Age of the competitors

World Championship
 geboren vor **24.10.1994**
born before 24th October 1994

12. Termine Term

MELDEBOGEN A	TERMIN	19.06.2010	24.00 UHR
<i>REGISTRATION FORM A</i>	<i>TERM</i>	<i>19th June 2010</i>	<i>12.00 p m o'clock</i>
MELDEBOGEN B	TERMIN	01.10.2010	24.00 Uhr
<i>REGISTRATION FORM B</i>	<i>TERM</i>	<i>1st October 2010</i>	<i>12.00 p m o'clock</i>



13. Meldegebühr **TERMIN** **05.09.2010** **24.00 Uhr**
 Entry fee **TERM** **5th September 2010** **12.00 p. m. o'clock**

Meldegebühr insgesamt - entry fee total

Einzel Classic	Single Classic		
Grundbetrag je Starter 1. Runde		Basic amount each starter 1 st round	70 Euro
Ergänzungsbetrag je Starter 2. Runde		Additional amount each starter 2 nd round	70 EURO
Ergänzungsbetrag je Starter 3. Runde		Additional amount each starter 3 rd round	70 EURO
Ergänzungsbetrag je Starter Viertelfinale		Additional amount each starter Quaterfinal	70 EURO
Halbfinale und Finale ohne Berechnung		Semi-finals and finals without starting-costs	
Je Tandem	per tandem		80,00 Euro
Je Einzel Sprint	per single sprint		65,00 Euro

Überweisung auf ein Konto der NBC (siehe Seite 1 unten).
 Remittance has to be on an account of NBC (see page 1 below).

14. Kein Teilnahmerecht **No right to participation**

- a) wenn der nationale Verband, der die Klubmannschaft gemeldet hat, Rückstände an fälligen Beiträgen, Gebühren oder sonstigen Zahlungen an die FIQ, WNBA und/oder an die NBC hat und/oder die Meldegebühr nicht auf ein Konto der NBC bis zum vorgegebenen Termin überwiesen wurde. Die Prüfung erfolgt im Einzelfall durch das Office der NBC.
 if the national federation, which has entered the club team, be in arrears of payable dues, fees or other payments to the FIQ, WNBA and/or to the NBC and/or the entry fee has not remitted on an account of the NBC until to the named term. The review occurs in the particular case through of the Office of NBC.
- b) die Meldebögen A und B nicht vollständig und eindeutig ausgefüllt sind und/oder nicht mit allen geforderten Unterlagen beim Office der NBC vor Ablauf der festgelegten Termine eingegangen sind.
 the registration form A and B are not filled out completely and clearly and/or are not coming in with all required documents by the Office of NBC before lapse of the fixed terms.
- c) Bei **unvollständiger oder verspäteter Abgabe** – **Meldebogen A / Meldebogen B / Meldegebühr** - ist eine Teilnahme nur dann möglich, wenn der Präsident der NBC zustimmt und vor Beginn der Veranstaltung von der Nation eine Strafgebühr von Euro 110,00 für **jede** unvollständige oder verspätete Abgabe eines Meldebogens beziehungsweise für den verspäteten Eingang der Meldegebühr an die NBC bezahlt wurde.
 By **incomplete or delayed delivery** – **registration form A / registration form B / entry fee** - then a participation is only possible, if the president of the NBC agrees and in each case a penalty of Euro 110,00 got paid to the NBC before beginning of the event for **every** incomplete or delayed delivery of registration form respectively for the delayed receipts of entry fee.
- d) Auf die Vorlage der gezeichneten Anerkennung und Vereinbarung nach Anlage 1 ISO wird gesondert hingewiesen. Diese Anlage ersetzt die bisherige Anerkennung und Vereinbarung Anti-Doping nach WADR. Die Anlage 1 ISO ist von allen Athleten und allen Funktionären (anerkannte Mitglieder einer Delegation) zu unterzeichnen. Ohne vorliegende Anerkennung und Vereinbarung nach Anlage 1 ISO besteht keine Zugehörigkeit zu einer Delegation. Abgabepflicht an die NBC spätestens in der Technischen Besprechung.
 Extra it will point to the submission of the signed acknowledgement and agreement appendix 1 ISR. This appendix replaces the hitherto acknowledgement and agreement Anti-Doping of WADR. The appendix 1 ISR is to sign from all athletes and all functionaries (acknowledged members of a delegation). Without submitted acknowledgement and agreement appendix 1 ISR no belonging to a delegation is given. Latest in the technical meeting is to given the signed form NBC.



- 15. VISA zur Einreise in die EU VISA to enter into EU**
Visumpflicht besteht für Teilnehmer aus Bosnien und Herzegowina (BIH)
Obligation to have a VISA is given for participants of Bosnia and Herzegovina (BIH).
Teilnehmer aus den Mitgliedsverbänden MKD, MNE und SRB benötigen kein Visum, wenn ein biometrischer Reisepass vorliegt. Alle Teilnehmer sollten sich deshalb im Einzelfall rechtzeitig bei der Botschaft der Republik Österreich in den einzelnen Staaten informieren.
Participants of the member federations MKD, MNE and SRB need no VISA, if a bio-metrical pass-board is given. Therefore all participants should inform himself in individual case at the Embassy of Republic of Austria oportune.
- 16. Organisatorischer Ablauf Organization of Event**
Der organisatorische Ablauf richtet sich nach den Vorgaben der NBC. Entsprechende Unterlagen werden dem Ausrichter/Organisator zur Verfügung gestellt. Den teilnehmenden Nationen werden im Rahmen der Technischen Besprechung Einzelheiten hierzu bekannt gegeben. Der Zeitplan wird umgehend nach Meldeschluss erstellt und dem Ausrichter/Organisator sowie den Nationen zur Verfügung gestellt.
The organization of event will be determined through the lay down of NBC. Corresponded documents will be made the organizer national/organizer on location available. To this the participatory nations will made known details at the Technical Meeting. After registration end the schedule will draw up immediately and will be made the organizer national / organizer on location as well as the nations available.
- 17. Hinweise des Organisators Notices of Organizers**
Für jedes **Mitglied einer Delegation** ist den Organisatoren ein **Passbild per Mail im Format „jpg“ und „200 dpi“** zu übersenden. Unterbleibt die Übersendung eines Passbildes wird kein Eintrittsausweis für das Delegationsmitglied ausgestellt. Adresse: franz.strehn@gmx.at
From every member of a delegation an identity card picture format "jpg" and "200 dpi" is to transmitted to the organizers with mail. The transmission of identity card picture will not be made no identity card to entrance will issued for the members of delegation concerned. Address: franz.strehn@gmx.at
- 18. Mitglieder einer Delegation Member of delegation**
Delegationsleiter, Stellvertreter des Delegationsleiter, Trainer, Coach, Betreuer, Masseur, Mediziner. Fans, verdiente Funktionäre, Fahrer, Zuschauer oder Begleiter ohne Funktion in einer Delegation sind keine Delegationsmitglieder und werden von der NBC als solche auch nicht anerkannt. In unklaren Fällen wird von der NBC ein Nachweis verlangt, in welcher Form die betreffende Person für die Delegation tätig ist.
Chief of Delegation, Substitute Chief of Delegation, Trainer, Coach, athletes support personnel (assistant, masseur, medical personnel). Fans, merit functionaries, drivers, spectators or attendant without functions within a delegation are no members of a delegation and will not acknowledged as such from NBC too. In not clear cases the NBC want a proof, what the person concerned is work for the delegation.

Wien, 20.04.2010

Siegfried Schweikardt
President

Knut Wagner
Director of Sport

Gerhard Gruber
Secretary General



Anlagen / Enclosure

- Durchführungsbestimmungen Weltmeisterschaften Damen/Herren / Implementing Regulations World Championships Women/Men
- Formblatt Meldebogen A / Registration form A
- Formblatt Meldebogen B / Registration form B
- Formblatt Anhang 1 ISO NBC / Form Appendix 1 ISR NBC
- Übersicht über die jeder Nation zustehenden Startplätze / List with the starting-places be entitled to each nation
- Amtierende Weltmeister Damen/Herren / Acting World Champions Women/Men
- Übersicht über die in der Datenbank der NBC erfassten Athleten / List with all athletes registered in the database of NBC.